



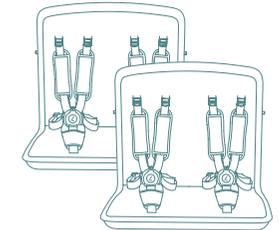
WONDERFOLD®

# L Serie

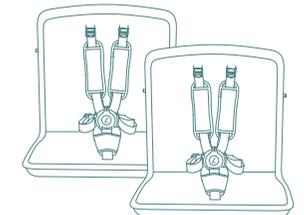
KinderVan



[www.wonderfold.de](http://www.wonderfold.de)



4-Sitzer



2-Sitzer



Nach weiteren  
Sprachen suchen

WONDERFOLD®

Montageanleitung und Sicherheitsinformationen



*Thank you for choosing*  
**WONDERFOLD®**





# **ACHTUNG**

**Wichtiger Hinweis: Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Nutzung und bewahren Sie diese auf.**

**Schützen Sie Kinder vor schweren Verletzungen durch Stürze oder Herausgleiten:**

- **ACHTUNG!** Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen vor Gebrauch eingerastet sind.
- **ACHTUNG!** Benutzen Sie immer die 5-Punkt-Sicherheitsgurte.
- **ACHTUNG!** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- **ACHTUNG!** Dieser Sitz ist ungeeignet für Kinder unter 6 Monaten.
- Vergewissern Sie sich, dass der 5-Punkt-Sicherheitsgurt richtig an Ihr Kind angepasst ist. Stellen Sie die Schultergurte entsprechend der Größe Ihres Kindes ein.

**Um schwere Verletzungen von Kindern zu vermeiden:**

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den KinderVan in der Nähe des öffentlichen Straßenverkehrs oder in stark befahrenen Gebieten benutzen.

- **ACHTUNG!** Um ernsthafte Verletzungen zu verhindern, achten Sie darauf, dass sich Ihr Kind beim Zusammen- oder Aufklappen des KinderVans nicht in dessen unmittelbarer Nähe aufhält.
- **ACHTUNG!** Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der KinderVan Rahmen oder die Sitzeinheit bzw. die Befestigungsvorrichtungen des Autositzes richtig befestigt sind.
- **ACHTUNG!** Dieses Produkt ist nicht zum Laufen, Joggen oder Skaten geeignet. Der KinderVan ist maximal für ein zügiges Gehtempo geeignet.
- **ACHTUNG!** Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, mit diesem Produkt zu spielen.
- Benutzen Sie den KinderVan NICHT auf Treppen oder Rolltreppen.

**Um Verletzungen durch Umkippen des KinderVans zu vermeiden:**

- **L2** – Lassen Sie zu KEINEM Zeitpunkt mehr als 2 Kinder in den KinderVan.
- **L4** – Lassen Sie zu KEINEM Zeitpunkt mehr als 4 Kinder in den KinderVan.
- Überschreiten Sie NICHT die Gewichtsgrenze von 15 kg (33,07 lbs) pro Sitzplatz.
- Erlauben Sie Kindern NICHT, ohne Hilfe in den KinderVan zu klettern oder auf dem KinderVan zu spielen oder sich dran zu hängen.
- Überladen Sie den KinderVan NICHT, da dies zu Instabilität und/oder Schäden am Produkt führen kann.
- Jede Last, die am Griff und/oder an der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Fahrzeugs angebracht ist, wird die Stabilität des Fahrzeugs beeinflussen.
- Zubehör, das nicht vom Hersteller genehmigt wurde, sollte nicht verwendet werden.
- Es dürfen nur Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller/Vertrieb geliefert oder empfohlen werden.

**Nicht konforme Teile und Zubehör, wie hängende Gegenstände oder Taschen, können zu Instabilität führen.**

- Legen Sie NICHT mehr als 5 kg (11 lbs) in den hinteren Korb.
- Legen Sie NICHT mehr als 0.5 kg (1.1 lbs) in jede Seitentasche.
- Verteilen Sie das Gewicht im KinderVan IMMER gleichmäßig.



**Vermeiden Sie den Kontrollverlust über den KinderVan:**

- Lassen Sie den KinderVan NIEMALS unbeaufsichtigt auf einem Hügel oder einer Steigung stehen, auch wenn die Feststellbremse angezogen ist.
- Seien Sie IMMER vorsichtig, wenn der KinderVan auf unebenem Gelände oder an Hängen steht.
- Die Feststellvorrichtung muss betätigt sein, wenn die Kinder hineingesetzt oder herausgenommen werden.
- Ziehen Sie IMMER die Feststellbremse an, wenn der KinderVan steht.
- Drücken Sie NIEMALS den Lenker nach unten, wenn Sie mit dem KinderVan über eine Bordsteinkante fahren.

Heben Sie den KinderVan am Rahmen und nicht am Lenker an.

**Vermeiden Sie Quetschverletzungen:**

- Halten Sie Finger und andere Körperteile beim Zusammenklappen und Aufklappen des KinderVans von Scharnieren fern.
- Halten Sie Kinder IMMER von beweglichen Teilen fern, wenn Sie Änderungen am KinderVan vornehmen.

Weitere Warnungen und Gebrauchsanweisungen finden Sie in den Abschnitten Montage, Bedienung, Wartung und Garantie.

**Spezifikationen**

	L2	L4
<b>Zertifizierung</b>	ASTM F833-21 / EN 1888-1:2018+A1:2022	
<b>Altersgruppe</b>	6 months or above	
<b>Sitzplatzgewichtsbeschränkung</b>	33.07 lbs. (15 kg) per seat	
<b>Gewichtskapazität</b>	80.44 lbs. (36.49 kg)	146.58 lbs. (66.49 kg)
<b>Sitzplatzkapazität</b>	2	4
<b>Gewicht des KinderVans mit Sitzen/Bänken</b>	48.61 lbs. (22.05 kg)	52.16 lbs. (23.66 kg)

Eigenschaften.....05  
 Teile-Checkliste .....06

**Montage**

Installieren und Entfernen der Vorderräder / der  
 Hinterräder .....07  
 Aufklappen des KinderVans .....08  
 Anbringen der Bodenmatten /  
 Anbringen und Entfernen der Sitzbänke .....09

**Wie man...**

Anbringen und Lösen des 5-Punkt-Sicherheitsgurtes  
 / Verwendung von schwenkbaren oder festen  
 Vorderrädern ..... 10  
 Handbremse betätigen / Den Sitz einstellen / Die  
 Handschlaufe nutzen .....11  
 Die Seitentür öffnen und schließen .....12  
 Die Lenkerhöhe einstellen / Das Verdeck einstellen  
 / Verwendung des herunterklappbaren Sicht /  
 Windschutzes.....13  
 Die Sitzhalterungsabdeckung anbringen .....14  
 Den KinderVan zusammenklappen.....15

**Wartung & Garantie .....16**

# Eigenschaften

L Serie

## Sonnenschutz

Verstellbare Verdeckstangen und beweglicher Stoff sowie Aufbewahrung, wenn nicht in Verwendung.



## Ruhige Fahrt

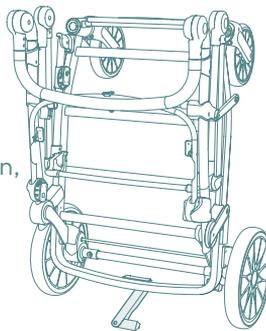
360° schwenkbare Vorderräder mit einer Verriegelungsoption für eine reibungslose Navigation auf verschiedenen Oberflächen und All-Terrain-Rädern.

## Schützender Innenraum

Netzseiten mit einem ausrollbaren, undurchlässigen Schutz für Wind oder Privatsphäre.

## Ausgiebiger Stauraum

Taschen auf beiden Seiten, eine Vordertasche und ein hinterer Korb für all Ihr Gepäck.

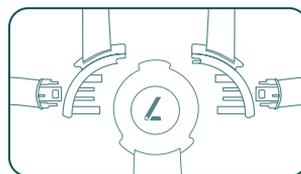


## Mühele Handhabung

Verstellbarer Lenker mit einem Kunstlederbezug und einer Handschlaufe für zusätzliche Sicherheit.

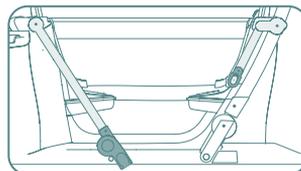
## Herausnehmbare Sitzbänke

Nehmen Sie die Sitze heraus und passen Sie diese nach Ihren Bedürfnissen an.



## Sicherheitsdesign

5-Punkt-Sicherheitsgurte für eine sichere Fahrt und eine Ein-Schritt-Fußbremse.



## Seitentür

Bequemer Ein- und Ausstieg, der auch als Bank dient.

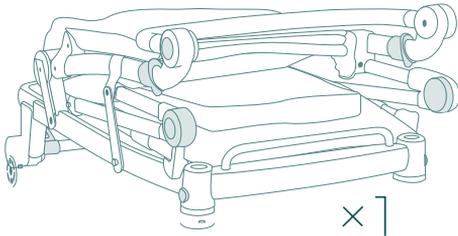
## Zusammen und Aufklappen

Einfacher Mechanismus für schnellen Auf- und Abbau.

## Aufrechte stehende Lagerung

Einzigartiges Design ermöglicht es dem KinderVan zusammengeklappt mit einem Ständer aufrecht zu stehen, um Platz in Ihrem Haus oder Auto zu sparen.

# Teile-Checkliste

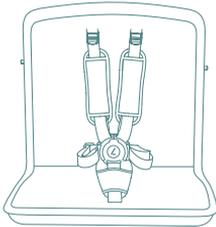


× 1

## KinderVan-Gestell

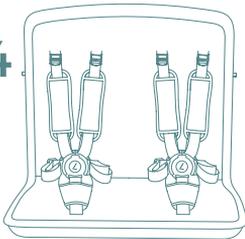
Bremsanlage, hinterer Korb,  
Sicherheitsgurt vormontiert

L2



× 2

L4



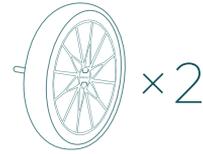
× 2

## Sitz / Bank



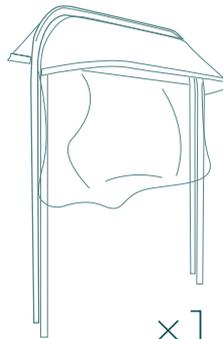
× 2

## Vorderräder



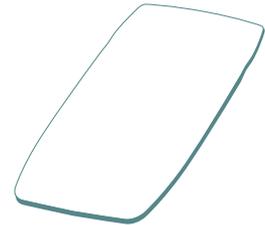
× 2

## Hinterräder



× 1

## Verdeck-Set



× 1

## Bodenmatte



× 4

## Sitzhalterungsabdeckung



× 1

## Sicherheitsgurt

Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile enthalten sind. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind oder wenn Sie Hilfe bei der Montage Ihres KinderVans benötigen, kontaktieren Sie uns bitte unter [support@wonderfold.com](mailto:support@wonderfold.com)

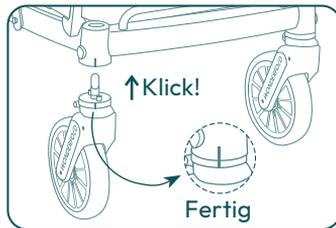


# Montage

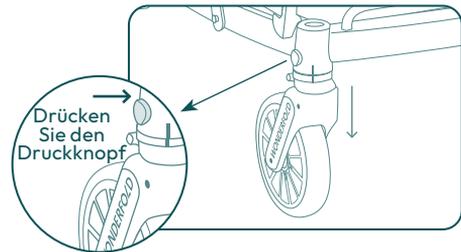
L Serie

## Installieren und Entfernen der Vorderräder

Montage:

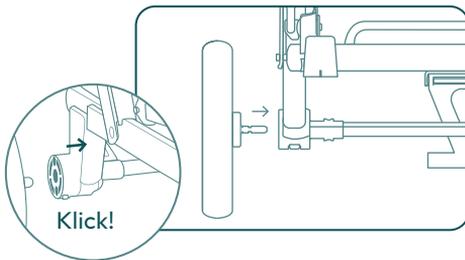


Entfernen:

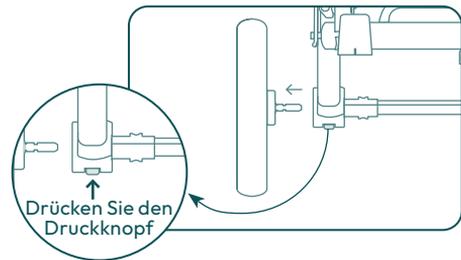


## Installieren und Entfernen der Hinterräder

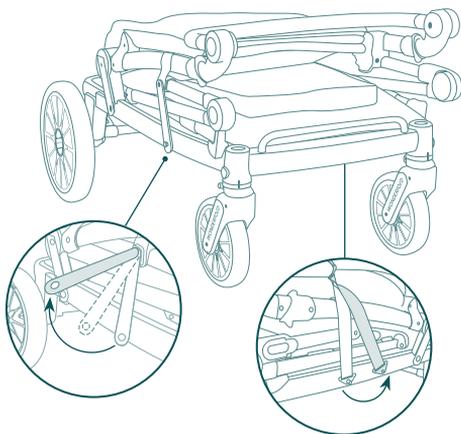
Montage:



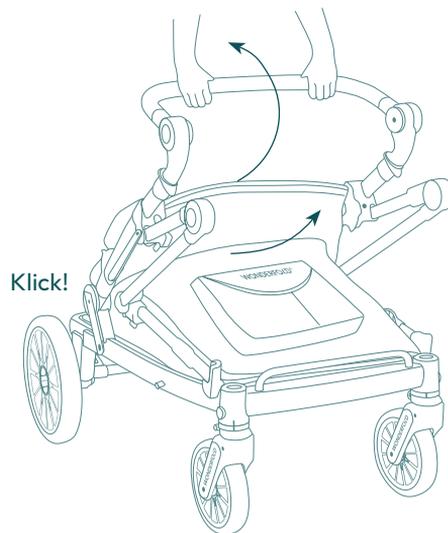
Entfernen:



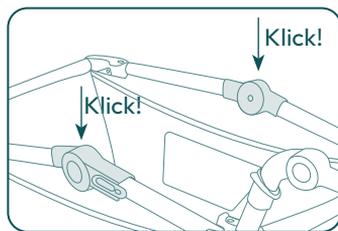
## Aufklappen des KinderVans



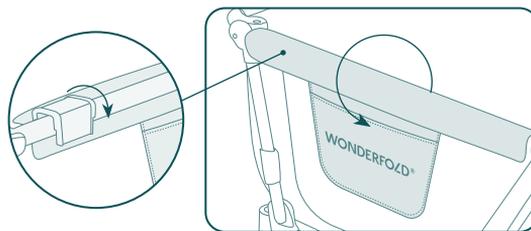
1. Beide seitlichen Befestigungsriegel lösen.



2. Handgriff / Rahmen anheben, bis ein Klicken zu hören ist. Die andere Seite des KinderVans aufklappen.



3. Die Seitenrahmen durchdrücken, bis ein Klicken zu hören ist.



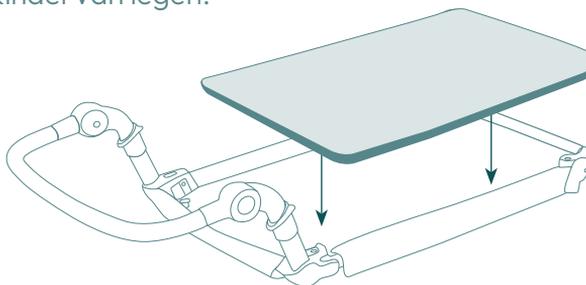
4. Den Seitenstoff über den Rahmen stülpen und dann beide Klammern des Wagens am Rahmen befestigen. Auf der anderen Seite wiederholen.

⚠ Zuerst die Bremse arretieren, um den Wagen zu sichern.



## Anbringen der Bodenmatten

Die Bodenmatte in den KinderVan legen.



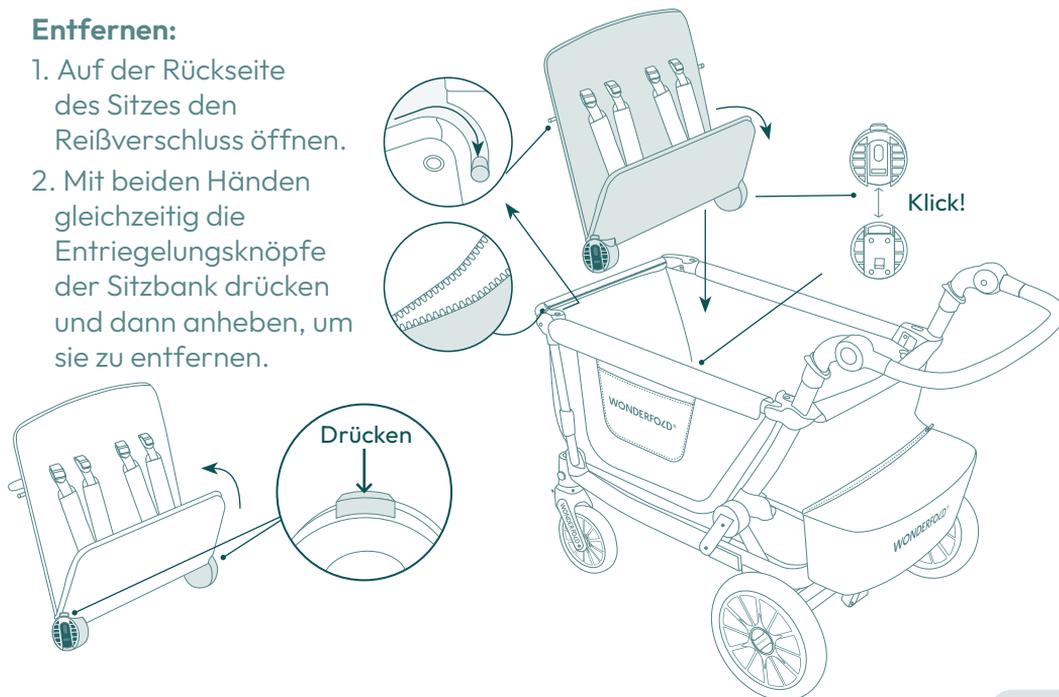
## Anbringen und Entfernen der Sitzbänke

### Anbringen:

1. Die Sitzbank ausrichten, sodass die oberen Sitzbankhalterungen in der Kerbe sind und dann auf die untere Sitzhalterung setzen, bis sie einrastet.
2. Auf der Rückseite des Sitzes den Reißverschluss zuziehen.

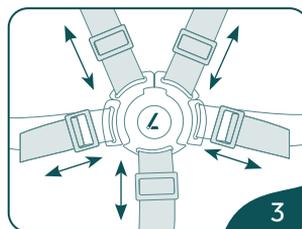
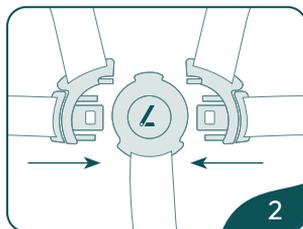
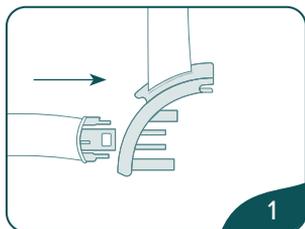
### Entfernen:

1. Auf der Rückseite des Sitzes den Reißverschluss öffnen.
2. Mit beiden Händen gleichzeitig die Entriegelungsknöpfe der Sitzbank drücken und dann anheben, um sie zu entfernen.



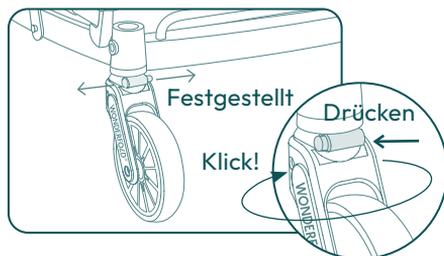
## How to ...

### Anbringen und Lösen des 5-Punkt-Sicherheitsgurtes



1. Den Hüftgurt in die Schulterschnalle schieben.
2. Die Schnallen in der Beinschnalle zusammenstecken, bis sie einrasten.
3. Jeden Gurt so anpassen, dass er eng anliegt.
4. Den Beinschnallenknopf zum Lösen drücken.

### Verwendung von schwenkbaren oder festen Vorderrädern



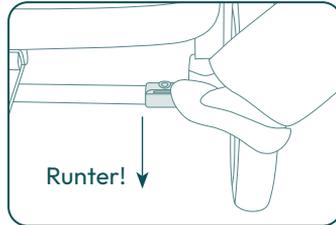
Den inneren Radhebel bei den Vorderrädern hineindrücken, um die festgestellten Räder zu verwenden.

Den inneren Vorderradhebel herausdrücken für schwenkbare Räder.

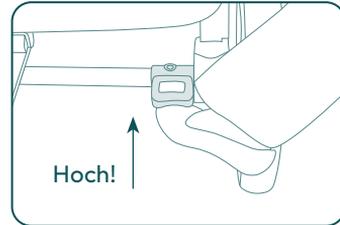


## Handbremse betätigen

Verriegelt:

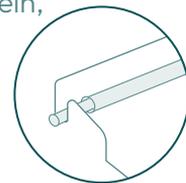
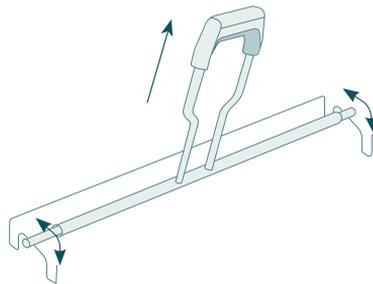
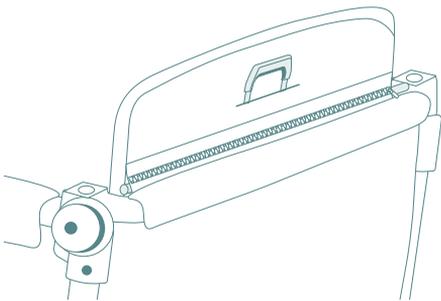


Entriegeln:

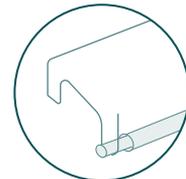


## Den Sitz einstellen

Ziehen Sie den Hebel der Sitzbank nach oben, um zu entriegeln, und bewegen Sie dann die Rückenlehne nach hinten, um sie zurückzulehnen.



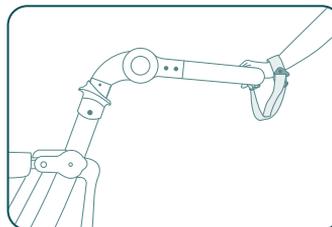
Aufrecht



Zurückgelehnt

## Die Handschlaufe nutzen

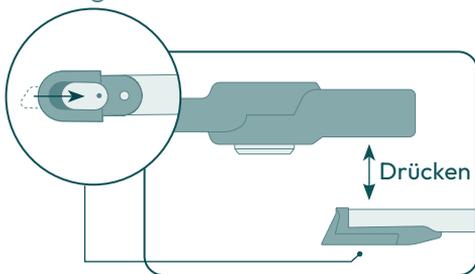
Nutzen Sie die Handschlaufe, die praktischerweise am Lenker befestigt ist, für zusätzliche Kontrolle und um sicherzustellen, dass der KinderVan in Reichweite bleibt.



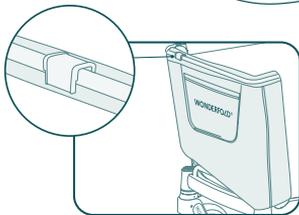
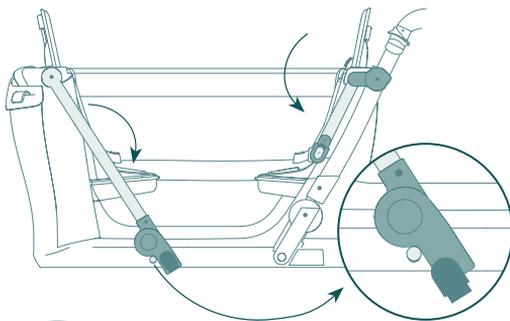
## Die Seitentür öffnen und schließen

### Zum Öffnen:

1. Klappen Sie die Stoffflasche nach innen und lösen Sie dann die Klammern vom Rahmen des Wagens.



2. Zum Entriegeln den Knopf schieben und dann die Rahmenstangen auseinanderziehen.

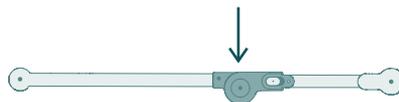
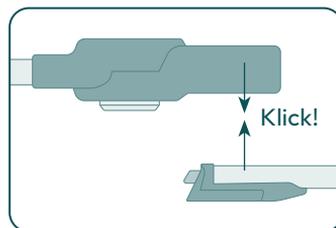
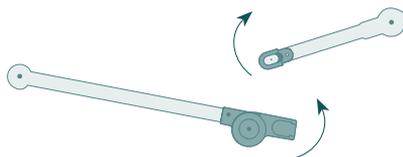


3. Drücken Sie die Seitenstangen ganz nach unten.
4. Entfernen Sie den seitlichen Klettverschluss und öffnen Sie dann den Reißverschluss der Stofftür des Wagens.
5. Befestigen Sie die Stoffklammer auf der anderen Seite des Rahmens.

⚠ Stellen Sie sicher, dass die Seitenstange bis in die fixierte Position nach unten gedrückt ist.

### Zum Schließen

1. Lösen Sie den Stoffverschluss vom Rahmen.
2. Schließen Sie den Reißverschluss des Wagenstoffes und befestigen Sie dann den seitlichen Klettverschluss.

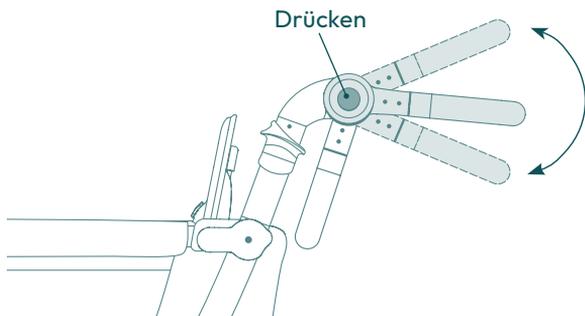


3. Heben Sie die Seitenstangen an und lassen Sie diese ineinander einrasten, um die Stangen miteinander zu verbinden.



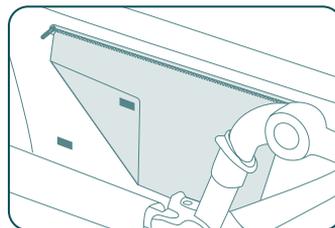
### Die Lenkerhöhe einstellen

Drücken Sie den Knopf zum Einstellen der Lenkerhöhe.



### Verwenden des herunterklappbaren Sicht / Windschutzes

Öffnen Sie den Reißverschluss und rollen Sie den Seitenstoff aus. Verwenden Sie den Klettverschluss, um ihn unten zu befestigen.



Reißverschluss öffnen

### Das Verdeck einstellen

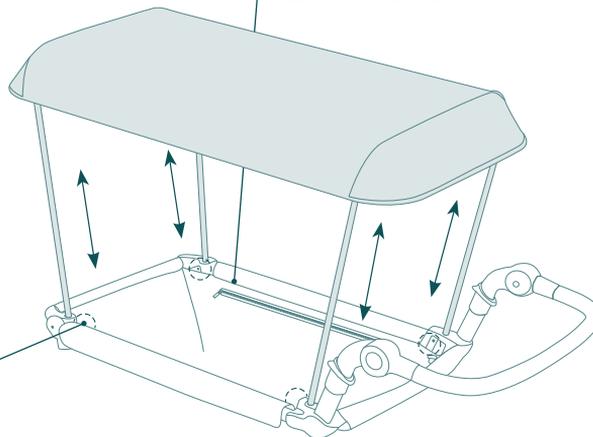
#### Verriegeln:

Der Riegel sollte vom Wagen weg geöffnet sein.



#### Entriegeln:

Der Riegel sollte zum Schließen in Richtung der Mitte des Wagens gedrückt werden.



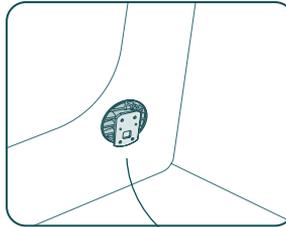
## Die Sitzhalterungsabdeckung anbringen

### Anbringen:

Schieben Sie die Abdeckung auf die Sitzhalterung.

### Entfernen:

Drücken Sie den unteren Teil des WonderFold-Logos, um zu entriegeln. Zum Entfernen nach oben schieben.



Rückseite der Halterungsabdeckung



Zum Entfernen drücken



Schieben

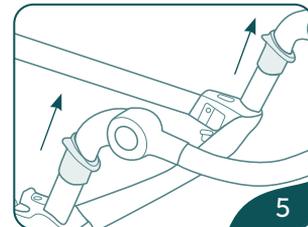
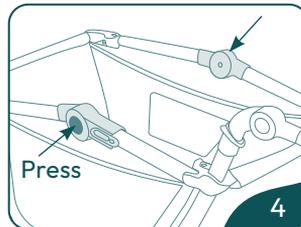
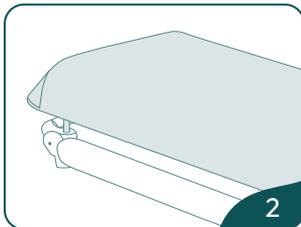
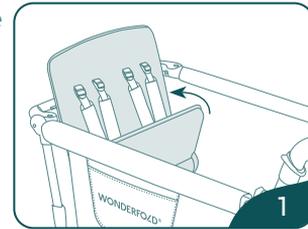


Sitz Halterungs Abdeckung

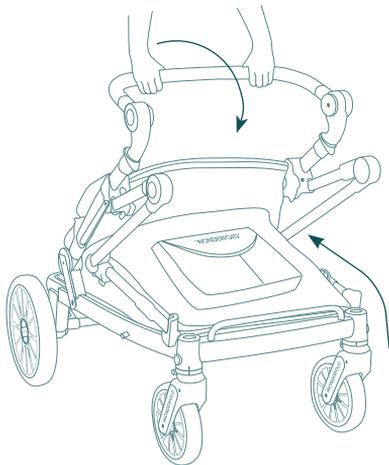
⚠ Stellen Sie sicher, dass die Schlitze korrekt ausgerichtet sind, um sie richtig zu verriegeln.

## Den KinderVan zusammenklappen

1. Klappen Sie die Sitzbänke hoch und stellen Sie sicher, dass die Sitze nicht zurückgelehnt sind.
2. Stellen Sie das Sonnenverdeck auf die niedrigste Stufe ein.
3. Lösen Sie die beiden seitlichen Bezüge, indem Sie die Klammern lösen und klappen Sie dann die Laschen nach innen.
4. Drücken Sie mit beiden Händen gleichzeitig beide seitlichen Tasten am Rahmen, um zu entriegeln. Stellen Sie sicher, dass die Seiten des Wagenstoffes nach innen gesteckt sind, und ziehen Sie dann die seitlichen Rahmenstangen hoch.



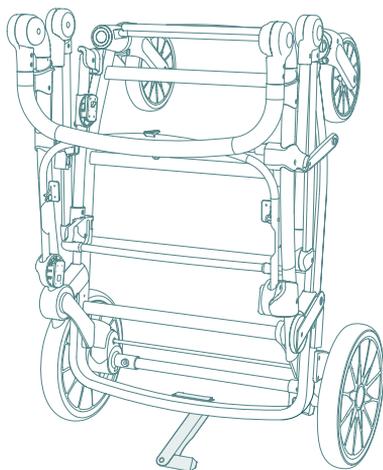
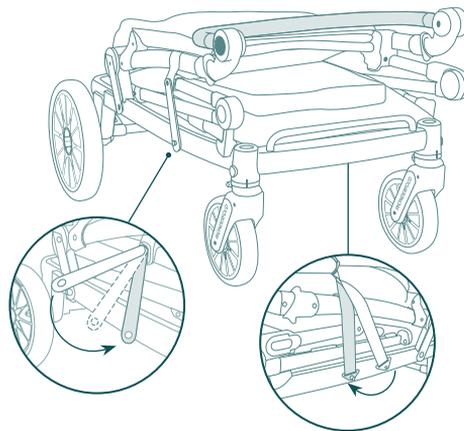
- ⚠ 1. Stellen Sie sicher, dass Sie die Bremse des KinderVans feststellen.  
2. Stellen Sie sicher, dass Sie die Bremse des KinderVans feststellen und die Sitze im "aufrechten Modus" bleiben.



5. Drücken Sie die Vorderseite des Rahmens nach unten in Richtung Boden.

6. Schieben Sie mit beiden Händen gleichzeitig beide Hebel an den Seitenstangen nach oben, um zu entriegeln, und drücken Sie dann den Rahmen nach unten.

7. Verriegeln Sie den Seitenriegel und haken Sie den Sicherheitsgurt auf der anderen Seite ein.



8. Klappen Sie die Standstütze hoch und heben Sie dann den KinderVan an, um ihn aufzustellen.



## Wartung

### Reinigung des KinderVans

1. Waschen Sie den Rahmen des KinderVans mit einer milden Seifenlauge und warmem Wasser ab.
2. Spülen Sie ihn ab und trocknen Sie ihn mit einem trockenen Tuch ab.

### Reinigung des Sitzpolsters

1. Reinigen Sie Flecken mit einer milden Seifenlauge und warmem Wasser.
2. Wischen Sie es mit einem nassen Tuch ab und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach, bis der Sitz trocken ist.

### Aufbewahrung des KinderVans

1. Sollte an einem kühlen und trockenen Ort gelagert werden.
2. Nicht in der Nähe einer Wärmequelle lagern.
3. Nicht längere Zeit direktem Sonnenlicht oder Regen aussetzen oder lagern.

## Garantie

### Ein Jahr eingeschränkte Garantie

WonderFold garantiert, dass dieses Produkt für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist, wenn es vom ursprünglichen Besitzer gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Produktänderungen oder unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch des Produkts durch den Kunden/ Benutzer verursacht wurden. Ihr Kaufbeleg ist Ihr einziger Nachweis des Kaufdatums. Die Garantie kann jederzeit nach Ermessen des Herstellers geändert werden. Bitte beachten Sie [www.wonderfold.de/pages/warranty](http://www.wonderfold.de/pages/warranty) für die aktuellste Version der Herstellergarantie. Bitte wenden Sie sich an WonderFold, wenn Sie Fragen zur Garantie haben oder Ersatzteile benötigen.

#### WONDERFOLD®

WonderFold GmbH  
Äußere Sulzbacher Straße 16  
90489 Nürnberg  
Deutschland